

Plugu' mag

Magazine de la commune de Pluguffan
Magazin kumun Pluguen

n° 25

Mai - Juin 2024
Mae - Mezheven 2024

www.pluguffan.bzh



1^{er} prix du concours photos 2023 *Les bécasseaux sanderlings*





EDITO

L'ouverture de l'Espace Sportif et de Loisirs du Cosquer coïncidera avec l'arrivée de l'été et du soleil.

Avant même la fin des travaux et de l'inauguration qui aura lieu le samedi 29 juin 2024, les Pluguffanais, et bien d'autres, se sont déjà appropriés ce site.

Ce lieu de promenade, de jeux ludiques et sportifs adaptés à tous les âges, ouverts aux personnes en situation de handicap, avec ses bancs, ses chaises longues, ses tables de pique-nique, invite au sport, à la détente et à la convivialité en famille ou entre amis.

Ce même jour du samedi 29 juin, toutes les associations sportives de Pluguffan seront présentes sous la forme d'un Village Olympique, ouvert à tous, en l'honneur des jeux Olympiques Paris 2024.

Chacun pourra participer au sport de son choix, s'initier à telle ou telle activité, participer à des tournois professionnels ou amateurs.

Tous les sports seront à l'honneur et une restauration sera à disposition sur place.

A l'issue de cette journée, le traditionnel Pluguff en fête enflammera la nuit jusqu'à 1h du matin sur ce nouveau site permettant un accueil sécurisé.

Avec l'extension et la rénovation de l'école Antoine de Saint-Exupéry qui permet d'accueillir enfants, enseignants et ATSEM dans les meilleures conditions possibles, ce nouvel équipement accentue encore ce

lien de solidarité indispensable au bien vivre ensemble à Pluguffan et permet de renforcer nos programmes d'activités sportifs et culturels dans un environnement naturel exceptionnel.

Le Maire, Alain Decourchelle

L'espace sportif et de loisirs du Cosquer offre une multitude d'activités dans un cadre exceptionnel

SOMMAIRE / TAOLENN

CULTURE ET LOISIRS P 3

- Programmation culturelle...

VIE MUNICIPALE P 4/8

- Les sorties à programmer...

ECONOMIE P 9

DOSSIER P 10/11

- Pluguff en fête les jeux olympiques

TRIBUNE DES GROUPES

MINORITAIRES P 12

SOLIDARITÉ SANTÉ P 13

- L'ADMR recrute...

ENFANCE JEUNESSE..... P 14

- Inauguration à l'école publique

INFOS GENERALES P 15

- Elections européennes : mode d'emploi

VIE ASSOCIATIVE P 16 à 19

- Le TIBAP, la Redadeg...

AGENDA P 20

PENNAD-STUR

Digor e vo Takad Sport ha Dudi ar Gozhkêr pa vo krog an hañv hag an heol o skediñ.

Perc'hennet eo bet al lec'h-se gant Plugueniz a-raok dibenn al labourioù hag a-raok an digoradur, a vo d'ar Sadorn 29 a viz Mezheven 2024.

Ul lec'h pourmen eo, gant c'hoarioù dudi ha sport azasaet d'an holl oadoù, digor d'an dud nammet, gant bankoù, kadorioù hir, taolioù-piknikañ. Gallout a reer dont eno evit ober sport, evit distennañ pe tremen amzer vat gant ar familh pe gant mignoned.

En devezh-se, d'ar Sadorn 29 a viz Mezheven, e vo an holl gevredigezhioù sport eus Pluguen eno, staliet e doare ur Gêriadenn Olimpek, digor d'an holl, en enor da C'hoarioù Olimpek Pariz 2024.

Gallout a raio pep hini ober ar sport a fell dezhañ pe dezhi, ober anaoudegezh gant ar sport-mañ-sport, kemer perzh e tournamantoù a-vicher pe evit ar blijadur.

Bez' e vo lakaet an holl sportoù war wel, hag e vo boued war al lec'h ivez.

E fin an devezh e vo ar fest e Pluguen evit kaout plijadur betek 1e beure, el lec'h nevez-mañ zo sur an degemer anezhañ.

Savet e oa bet un astenn hag adnevesaet e oa ar skol Antoine de Saint-Exupéry evit gallout degemer ar vugale, ar gelennerien hag ar GWATASMed ar gwellañ ma c'haller, ha gant ma'z eus bet savet un avedur nevez, e tiskouezer mat penaos e kreñvaomp c'hoazh ar genskoazell a vez evit bevañ mat a-stroll e Pluguen. Dre-se e kreñvaomp hor roll obererezhioù sport ha sevenadurel en un endro naturel eus ar c'hentañ.

Ar Maer, Alain Decourchelle

E takad sport ha dudi ar Gozhkêr ez eus un toullad obererezhioù en un endro eus ar re gerañ

Mairie de Pluguffan / Ti-Kêr Pluguen
16 bis, rue de Quimper - 29700 Pluguffan
02 98 94 01 11 - bulletin@pluguffan.bzh

Directeur de la publication :
Alain DECOURCHELLE, maire

Responsable de la rédaction :
M.R Canevet-Ouvrans, adjointe à la communication

Rédaction : les élus, agents, associations...

Mise en page : Christine CADOU

Impression : ATR Communication

4, allée Marcel Cerdan - 29000 Quimper

Tirage : 2 220 exemplaires

Dépôt légal : mai-juin 2024

Distribution : gratuite

Programmation culturelle : théâtre, musique, spectacle



Théâtre du Bout du Monde

*L'Héritage de Tante Germaine
Dagorn Cooper*

Un couple, malgré les coups de fils, les lettres recommandées ou les visites d'huissiers réclamant le paiement de factures, n'a aucune intention de se mettre à travailler. Le salut viendra de Tante Germaine Dagorn Cooper qui vient de décéder aux Etats-Unis en laissant un héritage de 600 000 € à partager avec cinq autres héritiers.

Cette comédie rurale écrite et réalisée par l'ensemble de la troupe vous fera rire aux larmes au travers de ses personnages atypiques et de répliques parsemées d'expressions bretonnes !

Samedi 4 mai à 20 heures 30
à l'espace Salvador Allende
Entrée 8 €, prévente 5 €, gratuit - de 12 ans

Musique

Dremmwel & Klervi Rivière en concert



Dremmwel et Klervi Rivière entraînent les spectateurs au cœur de la musique bretonne. Des grandes scènes de festivals à celles de théâtres en Bretagne, France, Europe, aux USA, jusqu'aux festoù noz des villages les plus modestes, Dremmwel n'a cessé par de nombreux projets de promouvoir ce que la musique bretonne renferme de plus intime.

Emotion, mélodies et énergie constituent toujours au gré des concerts les fondements d'une musique prompte à laisser courir son imagination.

Avec un mélange unique d'instruments et des assemblages artistiques originaux, Dremmwel et Klervi Rivière scrutent un même horizon à travers un choix documenté de chants et de musiques de veine traditionnelle ou de titres plus récemment composés.

Dimanche 26 mai à 17 heures
à la chapelle Notre Dame de Grâce
Entrée 10 €, prévente 8 €, gratuit - de 12 ans

Spectacle

*Pluguff'en fête
les jeux olympiques*



Samedi 29 juin à partir de 10 heures
à l'espace Sportif et de Loisirs du Cosquer
Gratuit

Les sorties à programmer

Le grand marché d'été... le temps d'une soirée

PLUGUFFAN - PLUGUEN

Le grand Marché d'été

vendredi 31 mai

de 16h30 à 20 h

place du 19 mars 1962

Alimentaire et Artisanat
Nouveaux exposants

Pot offert par la municipalité



Cette année, le marché d'été aura lieu le vendredi 31 mai à partir de 16 h 30 et jusqu'à 20 heures.

Nouveauté très importante : **c'est sur la place du 19 mars 1962** qu'il se déroulera.

Vous y retrouverez les commerçants habituels plus de nombreux exposants, dont certains que vous avez eu plaisir à revoir lors des marchés de Noël et d'été précédents.

Depuis plusieurs mois, les commerçants et les clients testent ce nouvel emplacement. Vous aviez été nombreux à valider ce lieu, lors du petit sondage effectué sur Pluguffan/Pluguen. De l'avis de tous, cet endroit est d'accès plus facile (exposants et clients) et surtout, il va permettre au marché d'évoluer.

Parmi eux : Les Délices de Carole (saucissons), La Place aux Fromages, La Ferme de Canopée (légumes), La Cave d'Henri (vins), L'abeille à Voiles (miel), Mathieu Primatesta (produits italiens), Ch'Ty Breizh (confitures artisanales), Les Glaces de Pendréo, Sophie Delepine (cosmétiques naturels), L'Herbe Folle (sirops, thés, herbes naturelles), Lylie Cariou (tableaux, peinture), Savéon (savons artisanaux), Tatakrea (décoration, couture), l'Ulami e Bro Glazik, Justine Haon (bijoux), Marina Le Gall (bijoux), Isabelle Ganem (tableaux, décoration), Gaëlle Toutirais (couture), ... et beaucoup d'autres.

Nous comptons sur tous les Pluguffanais pour faire vivre ce marché et fidéliser nos commerçants.

Suivant la tradition maintenant bien établie, un pot sera offert par la municipalité. Une animation sera proposée par Stéphanie de la ludothèque.

Vendredi 31 mai de 16 h 30 à 20 heures
Place du 19 mars 1962

Les chemins de l'été : le tour du bourg - la ville à la campagne

Cette randonnée fait partie des manifestations organisées par QBO (Quimper Bretagne Occidentale) . Ces randonnées encadrées vous mènent sur les chemins de 13 communes, à la découverte de notre belle région. Le programme est disponible à l'accueil de la mairie.

Contact : la mairie de Pluguffan ou "randopluguffanaise@laposte.net"

Sur les chemins de l'été - Edition 2024
Vendredi 7 juin à 18 heures 30
Départ de l'espace Salvador Allende

A Pluguffan, elle est encadrée par l'association des randonneurs de Pluguffan et par la municipalité.

Cette année, le choix de la balade s'est porté sur le Tour du bourg.

Cette promenade qui part de l'Espace Salvador Allende vous mènera sur les chemins boisés de Pluguffan, un passage par la vallée de Kervoelig, le long du ruisseau, le lavoir, le four à pain.

Vous longerez ensuite la nouvelle zone de loisirs (l'occasion pour tous ceux qui ne la connaissent pas d'en mesurer l'attractivité pour tous les Pluguffanais).

Retour par le chemin de Kérinic Ar Vourc'h, passage par la passerelle et arrivée à l'Espace Allende où un verre de cidre et une crêpe seront servis à tous les randonneurs.

Le rendez-vous est fixé à 18 h 30 à l'espace Salvador Allende. Une excellente façon de commencer le week-end en découvrant les paysages champêtres de Pluguffan. Le circuit fait 8 kilomètres et est accessible à tous.



Retour sur...

La remise des prix du concours photos 2023

Samedi 9 mars, les participants du concours photos 2023 étaient mis à l'honneur dans la salle des mariages de la mairie.

Le thème "Faune et flore" a particulièrement bien inspiré 13 participants amateurs et un enfant de 6 ans, très fier et heureux de se voir remettre un prix.

Le jury, composé de professionnels et de membres de la municipalité, s'était réuni précédemment pour désigner les vainqueurs.



Les photos étaient de grande qualité et le choix fut très difficile.

Après quelques débats, Marion Canévet a obtenu le 3^{ème} prix, Vincent Desserre le 2^{ème} prix et Michel Arhan le 1^{er} prix.

Tous se sont vus respectivement remettre un bon d'achat de 50, 75 et 100 € à utiliser dans des commerces partenaires.

Cette année, l'ACS, organisatrice d'une exposition de photographies, a souhaité exposer celles du concours 2023 conjointement avec le club photo de l'Ulamir. Vous pourrez donc admirer les œuvres des participants du 27 avril au 2 mai, à l'espace Salvador Allende.

Toutes les autres photos seront visibles du 8 juillet au 31 août à la médiathèque de Pluguffan.

Pour 2024, le thème retenu est "Le sport". Celui-ci est en rapport avec l'inauguration de l'espace sportif et de loisirs du Cosquer lors de la fête du 29 juin prochain intitulée "Village olympique", et les jeux olympiques Paris 2024.

Laissez libre cours à votre imagination.... les Pluguffanais ont du talent !

La cérémonie d'accueil des nouveaux arrivants

Vendredi 22 mars 2024 avait lieu l'accueil des nouveaux habitants de Pluguffan. Une trentaine de nouveaux Pluguffanais avait répondu à l'invitation de la mairie.

Après le mot d'accueil du maire et la projection d'un petit film de présentation de notre commune, les Pluguffanais de "fraîche date" se sont à leur tour présentés.

Venus rejoindre leur famille, pour raisons professionnelles ou tout simplement par le désir de quitter une ville plus importante, tous se déclarent ravis d'habiter à Pluguffan. "On y trouve de tout : les commerces, les loisirs, le réseau urbain".

La proximité de Quimper et des plages est également un atout supplémentaire.

Afin de mieux s'intégrer au sein de la commune et faciliter les échanges, plusieurs animations se déroulant dans les prochaines semaines leur ont été conseillées.



Présentation des résultats 2023

Le compte administratif retrace l'ensemble des dépenses et des recettes pour l'année écoulée. Il donne lieu à un vote qui s'est déroulé à Pluguffan le 7 mars 2024.

Les recettes

En 2023, le montant total des recettes constaté s'est élevé à 6 622 451 € et s'est réparti ainsi :
 - 4 350 126 € provenant de la section de fonctionnement,
 - et 2 272 325 € provenant de la section d'investissement.

Le produit des impôts et des taxes, première recette de la section de fonctionnement, s'est élevé à 2 856 212 €. Il est en augmentation de 141 746 € par rapport à 2022 soit + 5,22 %.

Le montant des dotations de l'Etat se stabilise par rapport à 2022. Il est de 328 114 € en 2023 contre 314 650 € en 2022.

Le produit des régies (scolaires, formation musicale) et des redevances est en augmentation par rapport à 2022. Il passe de 276 179 € en 2022 à 382 637 € en 2023. La réévaluation des prix de certaines régies a généré des recettes supplémentaires permettant de compenser la hausse des dépenses et en particulier la forte hausse du coût de l'énergie

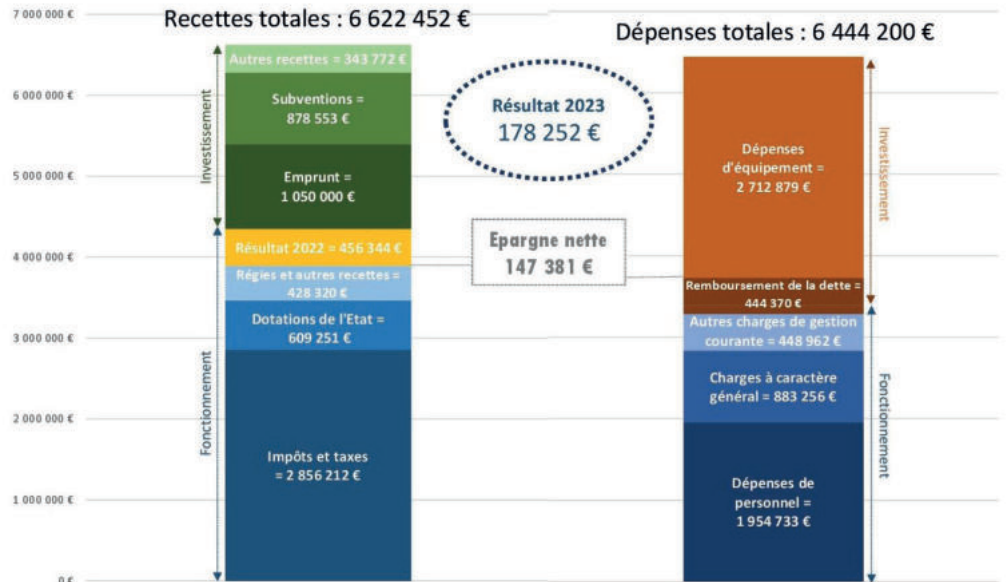
Les dépenses

En 2023, le montant total des dépenses constaté s'est élevé à 6 444 200 € et s'est réparti ainsi :
 - 3 389 097 € provenant de la section de fonctionnement,
 - et 3 055 103 € provenant de la section d'investissement.

Les charges de personnel représentent la première des dépenses de la section de fonctionnement. Elles se sont élevées en 2023 à 1 954 733 € contre 1 858 097 € en 2022 soit une augmentation de 5,20 %. Cela représente une charge de 443 € par habitant (contre 489 € en moyenne pour les communes de strate identique).

Ratios réglementaires

	Pluguffan	Moyenne des communes de taille équivalente
Dépenses réelles de fonctionnement/population	787,92 €	996,00 €
Produit des impositions directes/population	499,45 €	479,00 €
Recettes réelles de fonctionnement/population	905,53 €	1 137,00 €
Dépenses d'équipement brut/population	623,97 €	359,00 €
En-cours de dette/population	940,65 €	726,00 €
DGF/population	76,31 €	150,00 €



L'épargne

Malgré les fortes hausses des coûts de l'énergie et des autres contingents de dépenses impactés par l'inflation, la commune a dégagé 147 381 € d'épargne nette en 2023.

Cette augmentation est liée aux mesures gouvernementales destinées à revaloriser les salaires des fonctionnaires et aux décisions prises par la commune pour lutter contre la précarité de ses agents.

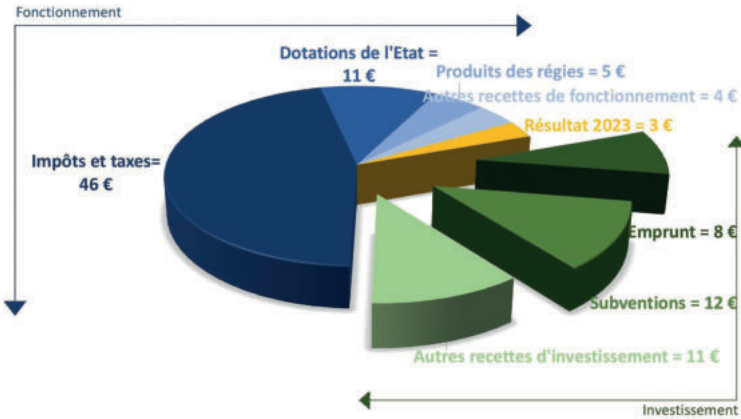
L'effort d'investissement s'est élevé à 2 712 879 €. La rénovation et l'extension de l'école Antoine de Saint-Exupéry et l'aménagement de l'espace sportif et de loisirs du Cosquer sont les deux opérations majeures poursuivies en 2023. Le tableau ci-après présente toutes les opérations d'investissement.

Liste des dépenses d'équipement	en € TTC
Rénovation et extension de l'école	1 392 434 €
Espace sportif et de loisirs du Cosquer	645 519 €
Cabinet médical	253 650 €
Mobilier et ordinateurs école	57 723 €
Installation portiques	50 315 €
Colombarium	26 038 €
Aquisition matériels	71 068 €
Autres dépenses	9 706 €
Sous-total patrimoine	2 506 453 €
Voirie rurale	34 444 €
Voirie urbaine	105 921 €
Signalisation horizontale/verticale	36 083 €
Eclairage public	21 627 €
Sous-total voirie	198 075 €
Eglise Saint Cuffan	6 540 €
Droits logiciels	1 811 €
Sous-total études	8 351 €
Total général	2 712 879 €

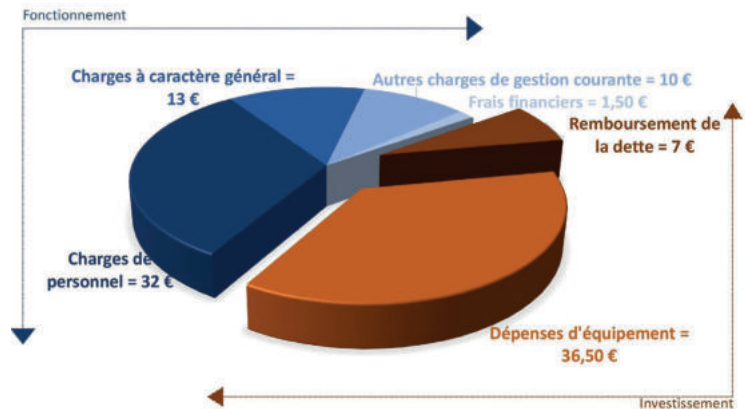
Présentation du budget 2024

Le budget primitif 2024 a été voté par le conseil municipal le 11 avril 2024 sur les bases du débat d'orientations budgétaires qui s'est tenu le 7 mars 2024. Il respecte les principes budgétaires : annualité, universalité, unité, équilibre et antériorité.

Provenance des recettes pour 100 €



Affectation prévisionnelle des dépenses pour 100 €



La première des recettes provient des impôts et taxes. Pour 2024, il est envisagé de percevoir des impôts et taxes pour 46 € sur 100 encaissés. Le conseil municipal a décidé de maintenir les taux d'imposition à leur niveau de 2023, soit :

- pour la taxe foncière sur les propriétés bâties à 37,50 %,
- pour la taxe foncière sur les propriétés non bâties à 52,29 %,
- pour la taxe d'habitation sur les résidences secondaires à 16,50%.

Même si les taux restent identiques, les impôts progresseront de 3,90%, ce qui correspond à l'inflation constatée entre novembre 2022 et

novembre 2023.

Les dotations de l'Etat ainsi que les participations des autres organismes (comme la CAF par exemple pour les activités enfance-jeunesse) contribueront à hauteur de 11 € pour 100 encaissés. Pour les dotations, l'Etat s'est engagé dans la dernière loi de finances à augmenter les dotations forfaitaires en 2024 pour la plupart des communes, dont Pluguffan.

12 € encaissés sur 100 proviendront des partenaires institutionnels de la commune (Europe, Etat, Région, Département) pour le finance-

ment de projets réalisés (comme l'extension et la rénovation de l'école), de projets en cours (comme l'aménagement de l'espace sportif et de loisirs du Cosquer) ou de projets à venir.

Les autres recettes d'investissement (FCTVA et taxes d'aménagement) représentent un contingent de 11 €.

Enfin, l'emprunt souscrit accordé par le conseil municipal représente une somme de 8 € sur 100 encaissés.

Les dépenses d'équipement représentent la première des dépenses prévisionnelles. Ainsi, 36,50 € dépensés sur 100 concernent une dépense d'équipement. En voici la liste :

32 € dépensés sur 100 sont consacrés aux charges de personnel. Ce montant couvre les augmentations des points d'indice de rémunération décidées par le gouvernement ainsi que les mesures prises par le conseil municipal.

13 € sur 100 sont destinés au paiement des charges à caractère général (énergies, entretien du patrimoine, denrées pour le restaurant scolaire...). Ce poste est en baisse par rapport au BP 2023 en raison de la négociation des contrats de fournitures d'énergies qui permet de réduire le coût du MWh de l'ordre de 28% pour l'électricité et de 52 % pour le gaz.

10 € sur 100 sont destinés au paiement des autres charges à caractère général.

Enfin, 7 € sur 100 dépensés concernent le remboursement du capital de la dette. L'en-cours de dette sera de 4 127 397 € au 31 décembre 2024 portant la capacité de désendettement de la commune à 7,1 ans contre 8,3 ans en 2023.

Fin des travaux à l'espace sportif et de loisirs du Cosquer	435 000 €
Fin des travaux pour la rénovation et l'extension de l'école Antoine de Saint-Exupéry	271 000 €
Réfection de la liaison piétonne entre l'école et la maison de l'enfance	233 000 €
Acquisition de matériels	205 450 €
dont l'acquisition d'un mini-bus électrique pour le service enfance-jeunesse	50 000 €
dont l'acquisition d'un robot-tondeuse au stade	40 000 €
Travaux de voirie	194 600 €
dont la sécurisation de l'entrée du bourg	40 000 €
dont l'éclairage des abris en zone rurale	30 000 €
Acquisitions foncières	183 150 €
dont les acquisitions nécessaires à la réalisation de l'opération du centre bourg	114 500 €
Travaux sur les sites et bâtiments communaux	177 867 €
dont le remplacement des chaudières au groupe scolaire	40 000 €
dont l'aménagement des allées du cimetière et la création d'un puits du souvenir	33 000 €

Travaux d'éclairage public	147 837 €
dont le programme pluriannuel INTRACTING visant à généraliser les leds pour l'éclairage public sur toute la commune	43 600 €
Végétalisation des cours de l'école - 1 ^{ère} tranche	135 000 €
Démolition des bâtiments dans le cadre de l'aménagement du centre bourg	135 000 €
Aménagement du parking devant le stade et sécurisation de la liaison piétonne le long du stade	35 000 €
Travaux sur le sentier 4VP	25 000 €
Etudes pour la reprise des désordres de l'église Saint Cuffan	21 355 €
Etudes diverses	17 200 €
Mise en accessibilité du cabinet médical	13 912 €
Total	2 230 371 €

Rave Party

C'est à quatre heures du matin que le maire a été appelé par la gendarmerie pour l'informer qu'un convoi de 2 000 véhicules venant de Quimper et, représentant environ 6 000 personnes, se dirige par la voie express en direction de l'aéroport de Pluguffan.

L'intervention de la gendarmerie, malmenée par les organisateurs d'une rave party, n'a pu les empêcher de rentrer sur le tarmac de l'aéroport.

Madame la sous-préfète, de permanence, alerte aussitôt l'ensemble des services et une cellule de crise est mise en place en préfecture et sur le site de l'aéroport.

Outre le Préfet et ses services, ont été rassemblés les gestionnaires de l'aéroport, les services de gendarmerie, les pompiers, la Croix Rouge, le Samu, ainsi que le procureur de la république afin de prendre toute disposition nécessaire pour assurer la sécurité et ce, 24h/24, pendant tout ce week-end prolongé.

Il est constaté des intrusions par effraction sur un site privé, réglementé, interdit au public, avec détérioration des portails, découpage des grillages des clôtures en de nombreux endroits.

Dès 6 heures du matin le samedi, la musique vrombit et s'entend sur un large périmètre autour de la commune pour s'éteindre le lundi à 15 h précises, avec deux seules interruptions de 15 à 17 h le samedi et le dimanche après-midi.

S'en suit un flot de véhicules et de piétons venus de toute la France et de pays étrangers voisins, entrant et sortant tout au long du week-end de Pâques,

nécessitant l'intervention des services du département et de la commune afin de sécuriser les routes départementales et communales.

Bien qu'illégal, cette rave party disposait de moyens d'organisation très importants et d'un service associatif chargé de prévention et de premiers soins.

Pendant ce week-end, ce sont 85 bénévoles de la Croix Rouge et de l'Ordre de Malte qui se sont relayés pour assurer 1 300 heures de présences auxquels il faut rajouter le poste de secours médicalisé par un équipage de SMUR.

Sur les 91 interventions, 21 victimes ont nécessité une évacuation par les sapeurs-pompiers vers un centre hospitalier. La présence d'un médecin du SMUR a permis d'éviter plusieurs évacuations vers le centre hospitalier. Une personne en urgence absolue a été prise en charge et était hors de danger dès le lendemain.

Les nuisances ont été nombreuses pour les Pluguffanais : des nuisances sonores continues, perturbantes, tout au long de la journée et de la nuit produisant des insomnies chez les adultes comme chez les enfants.

Les riverains ont également subi des nuisances avec des stationnements gênants, parfois dangereux, des intrusions sur les propriétés privées, et de la pollution avec des déjections faute de toilettes impossibles à installer pour un si grand nombre de personnes.

Nous tenons à rappeler que toutes les personnes qui ont subi des dégradations ou des pertes d'exploitation doivent porter plainte à la gendarmerie. Sans minimiser les nuisances qu'ils ont subies, nous tenons à remercier très sincèrement tous les Pluguffanais de leur patience et de leur compréhension face à cet événement exceptionnel. Leur comportement est tout à leur honneur.



Comptabilité : une nouvelle comptable, une qualité de service reconnue

Fabienne Faou a intégré le service comptabilité de la commune depuis le 1^{er} juillet 2023, en remplacement de Maryvonne Le Goff qui a fait valoir ses droits à la retraite.

Fabienne a commencé sa carrière à Peumeurit en tant que secrétaire de mairie, a effectué un cours passage au service comptabilité de Pont-de-Buis avant d'être recrutée à Tréogat.

Au bout de 30 ans d'ancienneté, Fabienne a eu envie d'un nouveau challenge et le poste qui se libérait à Pluguffan lui convenait très bien. Elle a très vite pris ses repères, a su s'intégrer à l'équipe en place. Nous souhaitons à Fabienne un plein épanouissement dans cette nouvelle orientation professionnelle.



La direction des Finances Publiques vient à deux reprises de nous notifier les excellents résultats concernant la tenue de la comptabilité :

- Le 19 avril 2023, nous avons reçu un courrier indiquant : "A l'aune des excellents taux d'erreurs patrimoniales significatives relevés globalement sur votre commune, inférieurs à 0,5 %, il s'avère qu'une convention mettant en place le Contrôle Allégé en Partenariat (CAP) peut être signée et appliquée sans diagnostic préalable". Cette convention a été signée en mairie de Pluguffan le mercredi 14 février 2024 par Benoît Brocart, directeur départemental des finances publiques du Finistère. Seules 50 communes du Finistère répondent à ce critère.

- Le 29 mars 2024, nous recevons un mail du comptable de la trésorerie de Quimper indiquant : "Suite à la validation des comptes de gestion de l'exercice 2023, l'Indice de Qualité Comptable (IQC) de votre collectivité est de 95,45/100".

Nous tenons à remercier et féliciter l'ensemble des agents de la municipalité pour ces excellents résultats.

Les échos de l'éco...

Un nouveau caviste au petit marché

Nouveau sur le marché, en remplacement de Dédé En Bulles partie pour une nouvelle aventure (les chemins de Compostelle avec son âne et ses deux chiens), Raphaël est présent sur le marché depuis le vendredi 5 avril 2024.

Originaire de Pont-Croix et résidant à Douarnenez, Raphaël, sommelier caviste, vient de créer son activité de commerçant ambulante.

Les vins qu'il propose ont en grande partie le label Bio, biodyvin, Déméter, ainsi que quelques vins nature. Venez le retrouver le vendredi soir, sur la place du 19 mars 1962, de 16 h à 19 h.



Raphaël Kerisit - La cave d'Henri
Marchés : Pluguffan et Pont-Croix

Deux frères en mal du pays

Kilian et Erwan Donnart, deux frères natifs de Pluguffan, viennent de créer leur entreprise de peinture en décembre 2023.

Tous deux ingénieurs de formation, ils ont souhaité revenir aux sources et ainsi retrouver une qualité de vie qui leur manquait.

Pour cela, ils n'ont pas hésité à quitter leur emploi précédent (les énergies renouvelables pour Erwan et les communications en haute fréquence pour Killian).

Ils se sont installés sur la zone de Ty Lipig où un local venait de se libérer, au 4 impasse Maryse Hilsz. Ces deux frères se sont spécialisés dans la peinture intérieure, le ravalement, les revêtements de sol et mural, en neuf ou en rénovation.

Leur secteur d'activité se situe sur tout le Finistère Sud. Pour l'instant, ils emploient deux salariés (dont l'un a plus de 20 ans de métier) et envisagent d'embaucher une troisième personne très prochainement.



Horizon Peinture
Tél : 07 68 04 90 04 - www.horizon-peinture.bzh

Le bien-être pour vivre mieux



Christine Clémino
Tél : 06 89 11 28 48 - www.relaxation-quimper.fr

Christine Clémino s'est toujours intéressée aux contacts humains. Après des études d'ethnologie, Christine a exercé pendant 15 ans l'activité d'assistante maternelle et accompagné les enfants dans le cadre de l'aide aux devoirs.

Le déménagement de la famille, de Pierrefonds (Hauts de France) à Pluguffan, son investissement bénévole à l'ASP (Aide, Soutien, Présence) Armorique, association basée à Châteaulin qui vient en aide aux personnes malades et en fin de vie, ont été un déclic pour une nouvelle orientation professionnelle.

Cette expérience lui a permis d'approfondir ses connaissances de techniques douces destinées à apaiser les personnes en souffrance et à améliorer le bien-être quotidien. Ce sont des méthodes qui apportent calme et sérénité par le toucher, la respiration, la méditation. Les bienfaits de la relaxation ne

sont plus à prouver : elle permet de libérer les tensions et de retrouver une harmonie pour soi-même et pour ses rapports avec les autres. Les séances sont également bénéfiques dans le cadre de jeunes enfants hyperactifs ou présentant des pathologies du style psoriasis.

Diplômée et Relaxologue de Pleine Conscience depuis 2020, Christine peut intervenir auprès de toutes les personnes recherchant leur bien-être. Elle peut également intervenir dans le cadre de la QVT (Qualité de Vie au Travail) pour garder la motivation du personnel et lutter contre l'absentéisme.

Par ailleurs, elle prévoit d'enrichir sa pratique par des techniques de sophrologie, diplôme qu'elle envisage de préparer prochainement.

Les séances durent une heure en général et deux heures pour les personnes souhaitant être accompagnées plus en profondeur.

Elle a son propre matériel et se déplace à domicile.

Des crêpes à l'espace du Cosquer

Dimanche 14 avril, c'était une première pour la zone de loisirs qui accueillait son premier foodtruck, et une première également pour Hélène et Elisa qui viennent de s'installer en commerce ambulante.

Hélène, après plus de 8 ans dans la restauration et un diplôme de crêpière obtenu au Greta de Pont-l'Abbé, a décidé de se lancer dans la grande aventure. Secondée efficacement par Elisa, Hélène nous régale de ses crêpes végétales classiques et inspirées de la cuisine du monde. Pour leur fabrication, elles utilisent des farines de froment

et de sarrasin biologiques cultivées et moulues localement.

Hélène et Elisa sont toutes les deux très enthousiastes et espèrent vous régaler de leurs crêpes, lors d'une pause gourmande ou pourquoi pas d'un repas.



Laoueline- 06 38 03 71 10

JUIN 2024

Plugu'ff en fête

18H 0H45

SPORTIF
LOISIRS
OSQUER

Entrée gratuite

- Fanfare Reuz Bonbon
- Six All
- DJ DYS

La programmation



18h00 - 20h15

Fanfare Reuz Bonbon

Cette fanfare 100 % féminine créée à Douarnenez en 2012 saura vous faire bouger avec des reprises de Brassens, des Brigittes ou de Stromae...

Les Reuz Bonbon passent leur message sans se prendre au sérieux pour le plaisir d'être ensemble.

20h30 - 22h45

SIX ALL

Composé d'artistes professionnels, le groupe Six All interprète des compilations de reprises de variétés Funk Pop Rock Music revisités et originales, des années 70's à nos jours avec ses deux chanteuses et ses deux musiciens.

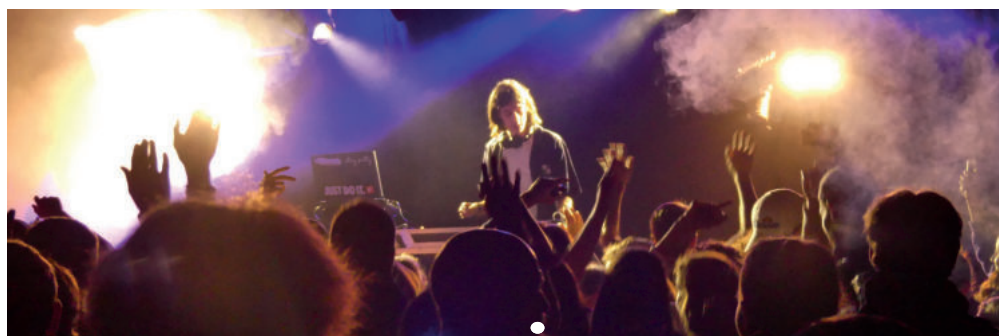
Ses arrangements pop rock, son mélange de groove, de rythmiques funk vous feront passer une très belle soirée...



23h00 - 00h45

DJ DYS

DJ DYS, habitué à mixer pour toutes sortes d'événements, clôturera la soirée en créant une ambiance musicale festive pour tous les amateurs de rock ou de musique électronique.



Les élus de "Pluguffan avec vous en toute transparence" : Pierre-Yves Biger, Catherine Le Floc'h, Xavier Quéméré

Beaucoup de Pluguffanais nous questionnent sur la non parution d'une grande partie de notre article dans le Plugu'Mag de mars/avril 2024 ainsi que de l'article du groupe Comm'une d'I.D.

Nous tenons à rappeler qu'au début du mandat, un séminaire de cohésion avait été organisé (à la suite d'un énervement inapproprié du Maire en Conseil Municipal, qui s'en était excusé ensuite), pour libérer la parole de l'ensemble des conseillers.

-->La cohésion n'est plus, la confiscation en revanche est apparue. C'est une entrave sérieuse à

l'expression des minorités.

Selon la Cour européenne des droits de l'Homme, la liberté d'expression peut être limitée pour des motifs :

- d'intérêt général, comme la sécurité nationale, la sûreté publique ou encore l'intégrité du territoire ;
- relatifs au devoir de réserve qui pèse sur les agents publics (exigence d'un certain niveau de neutralité des agents de la fonction publique dans l'expression de leurs opinions) ;
- de protection de droits de la personnalité visant à éviter toute diffamation, discrimination ou atteinte excessive à la vie privée d'autrui ;

- de protection de certains documents, notamment ceux relatifs au secret de la défense nationale ou encore certains documents confidentiels sur des affaires judiciaires en cours.

-->Notre article ne correspondait à aucune de ces restrictions. Il aurait dû être publié, et s'il ne plaisait pas ou comme tel, aurait pu recevoir un droit de réponse en bonne et due forme comme cela se passe partout ailleurs.

Les élus de "Pluguffan Autrement" : Ronan Le Quéau, Viviane Raoul, Julien Ponthenier

La Maison Médicale de Pluguffan

Les habitants de la commune ont un besoin constant, régulier et vital de services de médecine générale. Le médecin traitant est pour nous toutes et tous l'interlocuteur indispensable avant de consulter un spécialiste. Le médecin traitant permet le suivi médical du patient, l'oriente dans le parcours de soins coordonnés, connaît et gère le dossier médical en centralisant les informations touchant aux résultats d'exams, diagnostics, traitements. Il assure une prévention personnalisée. Il établit le protocole de soins en cas d'affection de longue durée.

A ce jour, la commune compte trois médecins généralistes pour 4300 habitants. C'est insuffisant. Comment faire pour que d'autres praticiens viennent s'installer à Pluguffan ? Il est de nécessité vitale pour

les Pluguffanais qu'une offre de soin adaptée soit proposée dans des délais acceptables. Or le moyen le plus efficace dans le contexte actuel est d'ouvrir une Maison Médicale comme il en existe dans de nombreuses communes rurales aujourd'hui.

La Maison Médicale sera en mesure de proposer une offre de soin dimensionnée aux besoins de la population. Mais aussi de répondre aux attentes des nouvelles générations de médecins qui préfèrent travailler en équipe, en lien avec les autres professionnels de santé. La Maison Médicale permettra d'accueillir différents métiers du soin et de centraliser la prise de rendez-vous des professionnels.

Si des occasions ont été manquées de réaliser un tel projet (quartier du Vieux Moulin, terrain

nu de 600 m² rue de Cornouaille), l'heure n'est pas aux regrets mais à la volonté de réaliser. Aussi nous nous inquiétons que la majorité municipale ne fasse pas de ce projet la priorité des priorités. Le débat d'orientation budgétaire du mois de mars en évoque timidement l'idée sans proposer de calendrier, ni budget estimatif.

Il est urgent selon nous d'ouvrir des discussions avec les professionnels concernés pour construire et finaliser le projet à échéance rapprochée.

Il en va du bien commun et de la santé de chacune et chacun d'entre nous.

Les élues de "Comm'une d'I.D" : Nathalie Cadiou-Le Berre, Aurélie Daucé-Bargain, Magali Le Breton

Comm'une expression démocratique bâillonnée ?

Dans une démocratie locale, la voix des citoyens se reflète à travers leurs élus. Nous faisons face aujourd'hui à un dilemme : ces voix sont étouffées au nom d'une politique unilatérale.

Le dernier numéro du Plugu'mag aurait dû aborder ce sujet, portant un regard franc sur notre état d'esprit. Cet article devait dépeindre avec justesse les sentiments partagés par une partie du conseil municipal, mais il n'a jamais vu le jour. Pourquoi ? Parce que le directeur de publication (le maire) a jugé bon de refuser sa parution, invoquant des raisons qui semblent bien peu fondées.

Un constat amer d'éléments qui érodent la confiance démocratique :

Tout d'abord, lors des vœux de la municipalité 2024, la représentation démocratique a été réduite à une simple mise en scène : l'absence de l'ensemble du conseil municipal sur l'estrade, reléguant la minorité au second plan, en est un exemple flagrant.

Des élus sont découragés, leurs idées étant mises au second plan derrière les grands projets d'urbanisme. Les échanges au sein du conseil municipal deviennent un monologue. En étouffant la diversité d'opinions et en réduisant au silence toute voix discordante, un désengagement et un ennui d'une partie des élus s'installe.

Ce refus de donner la parole à une réalité démocratique divergente est un affront à l'essence même de la démocratie locale. L'unité ne naît pas de l'uniformité, mais de la reconnaissance et du respect de la pluralité des opinions.

En refusant la publication de cet article, le maire a non seulement ignoré les droits d'expression de la minorité, mais aussi trahi la confiance des citoyens qui attendent transparence et débat démocratique.

Cette lassitude de certains élus n'est pas un sujet à enterrer sous le tapis, mais une réalité à affronter avec courage et ouverture d'esprit. Espérons que ces mots puissent trouver écho.

L'ADMR Ouest Cornouaille recrute

L'ADMR Ouest Cornouaille, association d'aide à la personne, intervient sur les communes de Plonéis, Pluguffan, Gourlizon et Plomelin.

Nous sommes actuellement à la recherche d'aides à domicile et d'auxiliaires de vie sociale afin d'intervenir au domicile des personnes aidées.

Si vous aimez les échanges riches en relations humaines, ce poste est pour vous.

Nous vous proposerons des formations pour vous accompagner.

Si vous souhaitez rejoindre notre équipe, vous

pouvez nous contacter au : **02 98 91 06 73** ou par mail : **ouestcornouaille@admr29.bzh**.

Vous pouvez également nous rencontrer au bureau : 27, rue Laënnec – 29710 Plonéis.



L'accueil de jour de l'EHPAD Ti Gwenn se prépare pour les beaux jours

Avec l'arrivée du printemps, ce sont les projets qui fleurissent à l'accueil de jour : balades en triporteur à Douarnenez, sorties en bord de mer, pique-niques et bien d'autres choses encore !

L'accueil de jour accueille, une à plusieurs journées par semaine, des personnes vivant à domicile et présentant une maladie d'Alzheimer, des troubles apparentés ou souffrant d'isolement. L'accueil de jour fonctionne du lundi au vendredi de 10 h à 17 h ; le transport peut se faire en taxi.

Les activités et les sorties proposées ont pour objectif de stimuler les personnes accueillies afin de limiter

la perte d'autonomie et de favoriser au maximum le maintien à domicile tout en soulageant leurs aidants. Et en attendant le soleil, on fait la fête ! Une fois par mois nous organisons un bal pour le plus grand plaisir de nos aînés qui n'ont rien à envier à la jeunesse. Deux heures de bal non-stop et ils en redemandent !

Chaque semaine un repas crêpes, très attendu, est proposé par une bénévole.

Pour tout renseignement, contactez l'accueil de l'EHPAD Ti Gwenn au **02 98 94 20 40** ou par mail à **tigwenn@fmt.bzh**



L'amicale des retraités

Après 2 sorties morbihannaises, l'Amicale propose une sortie plus "locale" au pays du "Roi Cochon" à Saint-Nic, le jeudi 16 mai, avec matinée au musée de l'école à Trégarvan.

L'après-midi, visite du musée des Vieux Métiers à Argol.

Rassemblement devant l'Espace Salvador Allende à 9 heures 30 .

Tarif : 50 € (60 € pour non-adhérents)

Inscriptions : **06 98 51 83 27** ou **06 81 66 99 55**



Une nouvelle infirmière

Depuis Mai 2023, Nelly Colin, infirmière libérale, remplace Monsieur Thierry Rongione qui a cessé son activité en avril 2023.

Nelly Colin est bien connue des Pluguffanais car elle exerce depuis fin 2020 au sein du Cabinet Le Doaré, Cloteaux et Pastor, 28 rue du Vieux Moulin.

Nelly Colin : 28 rue du Vieux Moulin
06 60 15 86 99



Inauguration des travaux de rénovation et d'extension de l'école publique



Le samedi 16 mars 2024 restera dans les archives de l'histoire de l'école publique Antoine de Saint-Exupéry. Ainsi, près d'une centaine de personnes a assisté à l'inauguration de l'école, désormais agrandie et rénovée.

Les services de l'Etat, de la Région Bretagne, du Conseil Départemental, les parlementaires et élus locaux ont ainsi pu visiter l'école et se rendre compte des changements apportés à une école qui avait un vécu de plus de quarante ans.

Les enfants délégués des classes ont fièrement tendu le bandeau tricolore, symbole de renouveau pour l'établissement scolaire, avant de le découper.

Les différents discours ont tous souligné la qualité des travaux, l'optimisation des salles de classe et l'ambiance colorée et agréable pour le meilleur accueil qui soit pour les enfants.

Notre école fait désormais figure d'école pilote sur la qualité d'accueil et de nombreuses personnes, élus comme partenaires, voient en l'école publique Antoine de Saint-Exupéry un formidable outil au service de l'éducation des enfants.

Gageons que ce nouveau bâtiment facilite le travail des enseignants et des personnels de l'école et offre aux enfants d'aujourd'hui et de demain un lieu d'apprentissage mais aussi de plaisir à apprendre !

Les petits bretons à la neige

Dimanche 24 mars 2024, il y avait de l'excitation sur le parvis de l'espace Salvador Allende. En effet, c'était le "grand jour J" pour les classes CM1 et CM2 de l'école Privée Notre Dame de Grâce.

Le voyage tant attendu... Parents et enfants, émus, oscillants entre pleurs et rires. Enfin le départ, l'heure des "au-revoirs", l'embarquement dans le car à destination des Pyrénées, plus précisément la station de Cauterets.

Au programme : ski, découverte de la région et apprentissage de la vie en communauté.

Retour dans la nuit du 29 au 30 mars, des souvenirs pleins la tête, avec certainement l'envie d'y retourner un jour.



Élections européennes : mode d'emploi

Inscription sur les listes électorales

Afin de voter, il est indispensable d'être inscrit(e) sur les listes électorales avant le **vendredi 3 mai à minuit**.

Si vous avez effectué les démarches de recensement citoyen dans les trois mois suivant vos 16 ans, vous êtes automatiquement inscrit(e) à votre majorité.

Les demandes d'inscription peuvent se faire en mairie, sur présentation d'un justificatif de domicile et d'une pièce d'identité, ou en ligne, sur le site "service-public.fr".



Déroulement du scrutin

Les élections auront lieu le **dimanche 9 juin** afin d'élire 81 députés au parlement européen.

Le scrutin se déroulera dans les bureaux de vote situés à l'espace Salvador Allende, de **8 h à 18 h**.

Vous pouvez donner procuration sur "maprocuration.gouv.fr" en vous identifiant avec France Connect.

Propriétaires de chiens et comportement citoyen

Tout propriétaire de chien est tenu de procéder immédiatement, par tout moyen approprié, au ramassage des déjections canines sur toute ou partie du domaine public communal.

Afin de conserver le cadre de vie agréable et propre de la commune, conservez des sacs plastiques dans votre poche, ramassez les déjections de votre animal avec le sac et jetez-le dans la poubelle la plus proche !

Aimer les animaux, c'est aussi respecter quelques règles pour le bien-être de tous !



Une naissance inattendue à Pluguffan

Chloé et Mickaël, qui habitent à Telgruc-sur-Mer, avaient souhaité se rapprocher de la maternité pour l'accouchement de leur troisième enfant. Mais c'était sans compter sur l'arrivée précipitée du bébé, pressé de voir le jour à la Grande Boissière.

rejoindre Jeanne et Joachim, sa grande sœur et son grand frère, à Telgruc-sur-Mer.



C'est ainsi que le petit Isaac a poussé son premier cri à Vujid Vras (dernière naissance connue le 6 mai 1910 : Guillaume Cornec). La naissance s'étant parfaitement déroulée, les parents ont décidé de poursuivre le séjour au gîte de la Grande Boissière, sans passer par l'hôpital. Pendant une semaine, Pluguffan a compté un habitant supplémentaire avant qu'il ne s'en aille

→ CHIFFRE DU MOIS

14 000

la population sur Pluguffan le week-end de Pâques

Grille mots cachés n° 9 Kael gerioù kuzh niv.4

Mots à retrouver

Français

- COCHON
- VACHE
- POULE
- COQ
- MOUTON
- CHEVRE
- CANARD
- OIE

Brezhoneg

- PEMOC'H
- BUOC'H
- YAR
- KILHOG
- DAÑVAD
- GAVR
- HOUAD
- GWAZ

N	G	H	W	U	F	J	L	J	W	G	N	J	M
D	A	Ñ	V	A	D	X	W	H	O	U	A	D	O
H	V	Y	O	C	N	O	I	E	C	V	Z	K	U
S	R	W	P	H	S	U	L	N	O	A	V	I	T
J	P	C	E	E	Q	X	C	T	C	C	C	L	O
R	B	Y	M	V	P	Y	W	H	H	H	Z	H	N
W	U	B	O	R	O	Y	D	D	O	E	X	O	C
J	O	U	C	E	U	M	E	U	N	U	T	G	O
I	C	G	'	O	L	C	A	N	A	R	D	Q	Q
H	'	C	H	E	E	W	V	B	W	Y	J	N	X
A	H	U	L	Q	C	P	L	U	E	F	I	A	R
Y	R	Y	D	G	W	A	Z	Y	L	O	U	O	X
Y	P	B	D	J	T	N	X	I	Y	A	R	P	U
D	C	P	E	X	X	M	J	G	P	C	P	G	K

ÉTAT CIVIL / MARILH AR

→ **Naissances** : Isaac FOUQUET le 1^{er} mars

→ **Mariages** : Stéphane SOVILLER et Héléne FURIC le 13 avril • Jean-Bernard LE GOUDIVÉZE et Assia LAZOUNI le 22 avril

→ **Décès** : Jean Pierre LAMAURY le 4 mars • René LAURENT le 7 mars • Anne Marie LE BORGNE le 28 mars • Marie Thérèse CANÉVET le 4 avril • Marie Renée DANIEL le 7 avril • Olivier MARIE le 14 avril • André LE FAOU le 13 avril

A la date du 23 avril 2024



Le mot des associations

TIBAP 2024

Le TIBAP, Tournoi International de Basket Association Pluguffan, est bien plus qu'un simple évènement sportif. C'est une manifestation qui transcende les frontières en réunissant des joueurs de basket des catégories U13M et U15M issus de divers pays.

Pour cette édition 2024, le TIBAP recevra l'Espagne, le Mexique, la Lituanie, Marseille, Roubaix, Pluguffan, Combrit ainsi qu'une sélection de joueurs du Finistère. Cette année, nous relevons le défi ambitieux d'accueillir 16 équipes et de répartir le tournoi dans deux salles distinctes, à Pluguffan et à Combrit.

Cet évènement exceptionnel vise à créer une rencontre où les jeunes joueurs de basket peuvent partager, compétitionner et surtout, célébrer les valeurs universelles du sport.

Le TIBAP incarne un moment de convivialité et de partage. Les familles d'accueil, animées par un enthousiasme contagieux, ouvrent leurs portes aux joueurs, établissent des liens interculturels riches en échanges et en découvertes. C'est une célébration de la diversité où les différences sont transcendées par la passion commune pour le basket.

Ce tournoi est également imprégné de nombreuses surprises. Les organisateurs, soutenus par des bénévoles dévoués, s'efforcent de créer une expérience mémorable pour les participants et les spectateurs, offrant un mélange unique de compétition intense et de moments de camaraderie spontanée.



Le TIBAP remercie chaleureusement ses nombreux sponsors tel que le Crédit Mutuel de Bretagne, Sebaco et de nombreuses autres enseignes. Et c'est également grâce au soutien de la mairie de Pluguffan, du Conseil Départemental du Finistère ainsi que du club de basket de Combrit que ce rassemblement international est rendu possible.

Chaque année, notre tournoi de basket s'engage à soutenir une association différente, et cette année, nous sommes fiers d'annoncer que nous avons choisi d'aider Lily-Rose, une enfant de trois ans atteinte de paralysie cérébrale. En partenariat avec le Crédit Mutuel de Bretagne, nous avons mis en place une initiative spéciale : pour chaque panier marqué lors du tournoi, un euro sera donné à Lily-Rose et sa famille. Lily-Rose nécessite une assistance quotidienne et une rééducation intensive, ainsi que des équipements spécialisés pour son épanouissement. En participant à cet évènement, vous contribuez à améliorer la vie de Lily-Rose et de sa famille. Rejoignez-nous pour faire une différence concrète dans la vie de ceux qui en ont besoin.

Avec enthousiasme, nous vous présentons un tournoi de basket encadré par des arbitres

d'élite. Notre président, Najib Chajiddine, est un arbitre international de basket 3x3, ayant acquis une reconnaissance mondiale dans le domaine.

Son expertise l'a même conduit à être sélectionné comme arbitre pour les Jeux Olympiques de Paris 2024. Sa présence assure un arbitrage de qualité et une expérience professionnelle inégalée lors de notre tournoi.

De plus, notre référent arbitrage, Mathieu Thierry, est également un arbitre international de basket 3x3, apportant son savoir-faire et son expérience pour garantir des décisions équitables sur le terrain. Avec une équipe d'arbitrage compétente et dévouée, vous pouvez être assurés que chaque match se déroulera dans le respect des règles et des valeurs du sport.

Toute l'équipe du TIBAP est impatiente de vivre cette édition 2024, qui transcende les frontières, où le basket devient un langage universel et où l'esprit sportif est célébré dans toute sa diversité.

Venez nombreux encourager ces jeunes basketteurs dès le samedi 18 mai à partir de 10 h sans oublier la cérémonie de clôture du dimanche.



Le mot des associations

La Redadeg 2024 passe à Pluguffan

La Redadeg passera à Pluguffan le samedi 18 mai 2024 de 14 h 14 à 15 h 04. Ce sera la 9^{ème} édition qui parcourra 2 222 km partout en Bretagne.

9vet Redadeg e 9^{ème} édition en 2024

2222 km

2008 : 600 km
Naoned - Karaez

2010 : 1200 km
Roazhon - Pondi

2012 : 1500 km
Brest - Douarnenez

2014 : 1500 km
Montroulez - Groñvel

2016 : 1700 km
Sant-Ervlan - Lokoal-Mendon

2018 : 1800 km
Kemper - Plougerne

2020 : 2020 km
Karaez - Gwengamp

2022 : 2022 km
Gwitreg - Gwened

2024 : 2222 km
D'ar Sadorn 25 a viz Mae
DEGOUEZH E MONTROLEUZ
ARRIVÉE À MORLAIX
LE SAMEDI 25 MAI

2024 : 2222 km
D'ar Gwener 17 a viz Mae
LOC'HAÑ EUS BEG-AR-RAZ
DÉPART DE LA POINTE-DU-RAZ
LE VENDREDI 17 MAI

REDADeg 2024

LOC'HAÑ EUS BEG-AR-RAZ	DÉPART DE LA POINTE-DU-RAZ
D'ar Gwener 17 a viz Mae	Vendredi 17 mai
D'ar Sadorn 18 a viz Mae	Samedi 18 mai
D'ar Sul 19 a viz Mae	Dimanche 19 mai
D'ar Lun 20 a viz Mae	Lundi 20 mai
D'ar Meurzh 21 a viz Mae	Mardi 21 mai
D'ar Meurzh 22 a viz Mae	Mercredi 22 mai
D'ar Yaou 23 a viz Mae	Jeudi 23 mai
D'ar Gwener 24 a viz Mae	Vendredi 24 mai
D'ar Sadorn 25 a viz Mae	Samedi 25 mai
DEGOUEZH E MONTROLEUZ	ARRIVÉE À MORLAIX

La Redadeg est un moment d'émotion collective, solidaire, festif et inoubliable.

C'est quoi la Redadeg ?

La Redadeg est une course de relais solidaire, festive et populaire, sans compétition, ouverte à tous. Les familles, jeunes et moins jeunes, enfants, parents et grands-parents, courent ensemble. L'enjeu est de transporter un message en breton à travers la Bretagne, sans s'arrêter, et le grand gagnant est la langue bretonne. L'évènement mobilise des milliers de personnes à travers les cinq départements bretons et génère un enthousiasme communicatif. Les kilomètres sont vendus aux particuliers, aux collectivités, aux entreprises, aux associations... c'est-à-dire à toute personne privée ou morale souhaitant contribuer à l'évènement et apporter son soutien à la langue bretonne. Les bénéficiaires sont redistribués à des projets qui favorisent l'usage de la langue au quotidien dans la vie sociale et familiale. Le succès immédiat de l'évènement s'est confirmé au fil des éditions, générant une croissance continue et importante autant sur la distance du parcours que sur le montant des sommes collectées. La commune participera à l'évènement. Les habitants sont invités à venir encourager les coureurs.

Kerbaskiou : le programme de mai

Atelier Manga à Kerbaskiou dans le cadre ART@KERBASKIOU Par ZOE GREENBAUM*

limités à 10 élèves

pour les petits
Vend. 10 mai 10h / 12h
Samedi 11 mai 10h / 12h

Pour les ados
Vend. 10 mai 14h / 16h
Samedi 11 mai 14h / 16h

Prix 15 euros
Réservation, renseignements au 06 07 03 36 48
Ou par email denain.jp@gmail.com

*Zoé Greenbaum, jeune femme d'origine new yorkaise a étudié les mangas au Japon où elle est restée 12 ans.

EXPOSITION

Art OMAS
Carole BECAM
Joey BRUSQUET
Elodie CARIOU
Thierry CLAMENS
Pierre FOLDES
Laure GODEFROY
Bruno CUIHENEUF
Valérie HALLICAN
Yannick MICHELET
Armelle LE GAL-LA SALLE
Christine LE NEZET
Stéphane LE SOUT
Bernadette MORAN
Gaël PERON
Nicolas PERON
Marc PETRUSA
Isabelle RICHARD
Jeremy SCRINE
Arno SEBBAN
Mireille SEMRE
TALOU
Christine VANNIER

ART @ KER BASKIOU

MANOIR DE KERBASKIOU
PLUGUFFAN

16-20 MAI 2023
14h00-19h00

Installation sonore : Jun MIZUMACHI, sound designer
Vidéos : Olivier de SAGAZAN / Christine VANNIER / Philippe GALLOIS
Concerts tous les soirs
Foodtrucks

Pluguffan
Tutti Art

Le club de scrabble

FAITES TRAVAILLER VOS MENINGES !!!
Rejoignez-nous au Club de SCRABBLE DE PLUGUFFAN

Comité Bretagne de Scrabble®
Fédération Française de Scrabble

VENEZ PARTAGER VOTRE PASSION DU SCRABBLE
VOUS AIMEZ JOUER AU SCRABBLE CHEZ VOUS, EN LIGNE, AVEC DES AMIS VENEZ JOUER DANS L'AMBIANCE DETENDUE D'UN CLUB DE SCRABBLE : Apprentissage, perfectionnement, jeux, logiciel de Scrabble et applis tablette et smartphone En formule DUPLICATE (tout le monde a le même tirage) ou CLASSIQUE* (comme à la maison).

Club de Scrabble de PLUGUFFAN
Lieux et Horaires :
Maison des Associations Le Pouldu
Route de Pouldreuzic
Mardi de 14h à 16h
Possibilité de jouer en visioconférence le lundi à 20h et le vendredi à 14h

contact: durandjacdede@aol.fr
Durand Jacqueline : 06 68 71 96 02
Claquin marie-claude: claqmc29@hotmail.fr
Buretey brigitte:brigitte_buretey@orange.fr

*attention se renseigner sur l'existence de l'activité classique.

Le mot des associations

Des nouvelles du Hockey Club Pays Glazik !

Nous avons joué des matchs en interne, cela veut dire des matchs amicaux entre les joueurs du club. Les enfants qui s'entraînent toutes les semaines à Guengat sont venus à l'espace Salvador Allende afin de jouer des matchs avec ceux qui s'entraînent le mercredi matin à Pluguffan. Deux catégories étaient présentes, les moins de 10 ans et les moins de 12 ans.

Cette matinée leur a permis de progresser tactiquement et techniquement, et de faire connaissance avec les autres joueurs du club.

Pour les adultes, un match de hockey en salle se joue en deux fois 20 minutes, avec 5 minutes de mi-temps.

Tout autour du terrain sauf derrière, il y a des bandes de bois afin d'éviter que la balle ne sorte. On peut faire rebondir la balle dessus, et le jeu devient encore plus rapide et stratégique ! Quand la balle rentre dans le cercle d'envoi (indiqué par les traits en pointillés jaunes) on peut tirer au but, l'endroit où la défense se met en place, avec son gardien de but qui porte l'équipement spécifique du hockey.



Dans notre club, cinq joueurs et un coach font partie de l'équipe Finistère. Les 16 et 17 mars derniers, ils sont allés à Montélimar (26) au TND (Tournoi National des Départements) Développement mixed. Le voyage a été organisé par le comité départemental de hockey sur gazon et en salle. Un grand merci à eux pour cette expérience exceptionnelle. Merci aux supporters qui sont venus, dont plusieurs Pluguffanais !



Le tournoi leur a permis de s'améliorer en tant qu'équipe et en tant que joueurs individuels. Sur place, les autres joueurs venus de Paris, du Gers, d'Isère et d'ailleurs, plus expérimentés en hockey (ils jouent des compétitions de hockey sur gazon à l'année) ont pu partager leur savoir avec les joueurs de l'équipe Finistère et ont pu échanger avec eux.



En juin nous proposerons des entraînements et des portes ouvertes. Inscription par mail : hockeypaysglazik@gmail.com

Nous recrutons pour la saison 2024/2025 des joueurs à partir de 7 ans, dans la catégorie des enfants nés en 2017, 2016 et 2015.



Le printemps est arrivé ! Vous avez envie de retrouver la forme, de pratiquer une activité loisir à l'extérieur, vous n'avez pas fait d'activité physique depuis plus de 6 mois. Vous avez entre 30 et 60 ans. Cette activité est pour vous. Les lundis soir de 19 h 30 à 20 h 30 : hockey en marchant, sur le terrain bitumé, à la base de loisirs du Cosquer. Pour plus d'informations, vous pouvez contacter le **06 32 53 59 87**.

Le hockey sur gazon en salle est bien plus qu'un sport !

La Fête du Jeu 2024



L'Ulamir e Bro Glazik organise sa fête annuelle du jeu à la ludothèque située au pôle enfance Jules Verne, les samedi 25 mai et dimanche 26 mai. Au programme :

Samedi 25 mai

De 10 h à 12 h : échappée belle pour les 0-3 ans : atelier parents-enfants, motricité, petits jeux de société adaptés et découverte de disciplines olympiques pour les tous petits.

Samedi 25 mai et dimanche 26 mai

- De 14 h à 18 h : coin motricité pour les 0-3 ans, jeux de société, jeux vidéo, jeux en bois pour tous, mais aussi défis, découvertes des disciplines presque olympiques (lancer de mikado, savate, concours de plongeon...) et rencontres avec les stars de certaines disciplines : Florentino Pistou, champion de lancer de mikado, Cindy Juchois, championne de lancer de pois chiche, Cyril Ligretto, champion de Jump Jumper. Vous pourrez les défier !

Sur les deux jours, vous pourrez trouver également un coin vente de crêpes et boissons pour le goûter.



Le mot des associations

Littérature jeunesse : le salon du livre multilingue



L'équipe du Salon du Livre de Pluguffan prépare la nouvelle édition sur le thème du Pays de Galles en lien avec les 40 ans du Jumelage de Pluguffan avec Llandoverly.

Au programme : concours littéraire, animations pour les enfants, contes, chants... De belles surprises à venir.

Le salon se tiendra comme d'habitude à l'espace Salvador Allende le **dimanche 1^{er} décembre 2024**. Les réservations des stands pour les exposants sont ouvertes.

Salons Levriou Pluguen - 30 rue de Pouldreuzic - 29700 Pluguffan - Contact : salonslevriou.pluguen@gmail.com.

Pluguffan Footing au marathon de Paris

Le dimanche 7 avril, près de la moitié des adhérents de l'association "Pluguffan Footing" a participé au marathon de Paris. Certains expérimentés, d'autres découvrant la distance mythique des 42,195 km. Tous ont franchi la ligne d'arrivée sous les acclamations d'un nombreux public. Christelle Glehen participait à son premier marathon et a livré ses impressions.

"C'était extraordinaire ! Au club "Pluguffan Footing" depuis de nombreuses années pour le plaisir partagé de la course à pied, j'ai eu l'occasion de participer à quelques courses de 10 à 21 km sur route ou en trail. L'an dernier, j'avais suivi les membres du club via l'application du Marathon de Paris (je travaillais) et là, je me suis dit que j'aurais été frustrée de n'être que spectatrice alors que j'avais participé en partie aux entraînements. Quand le défi de certains du club d'y aller nombreux en 2024 est tombé, je me suis dit pourquoi pas ! Nous étions 26 coureurs de tous niveaux motivés pour faire le marathon de Paris 2024. C'était parti... Dès octobre, Alain nous a préparé des entraînements 3 fois par semaine : côtes, fractionné, sorties longues ; le tout adapté au niveau de chacun. La difficulté était parfois d'y aller seule vu mes horaires et week-end de travail mais la motivation était là. Grâce aux conseils avisés d'Alain (nutrition, étirements...) nous sommes allés au bout. Pendant ces 6 mois, il a su fédérer le groupe et

lui donner un esprit collectif formidable. Plus lente que les autres membres du club, je me suis toujours sentie soutenue, encouragée durant la préparation. Le jour J, retrouvailles devant l'Arc de Triomphe, le stress monte, nous rejoignons tous ensemble le sas de départ au milieu des 56 809 personnes, c'est impressionnant ! C'est parti, avec Christine, mon binôme, nous ne voyons pas les 21 premiers kilomètres passer ; encouragements du public, groupes de musiciens, monuments, quartiers se succèdent, c'est fabuleux ! Petit à petit, on sent nos jambes mais quel plaisir ! Plus on se rapproche de la ligne d'arrivée, plus on est porté par la foule, l'émotion monte...

A l'arrivée, quelle joie, quelle émotion ! J'ai rempli mes objectifs : le finir, prendre du plaisir et le boucler en moins de 5 h. A mon arrivée, j'ai été touchée par l'émotion dans les yeux de mon mari, la fierté de mes enfants dans leurs messages, l'accueil et la joie d'Alain et de l'équipe de nous voir tous terminer le marathon de Paris 2024 non sans mal notamment pour Pascal qui, blessé au 16^{ème} km, est allé au bout de lui-même pour rallier l'arrivée. Et pour clôturer cette journée magnifique, le moment tant attendu par tous depuis des mois : le restaurant "Le Timbre Poste". Un moment festif où nous avons pu échanger, rire et fêter comme il se doit les 60 ans d'Alain.

Un grand merci à Alain et à tous les membres du club. C'est une expérience formidable !"



→ **SAMEDI 4 MAI À 20 HEURES 30
À L'ESPACE SALVADOR ALLENDE**

Théâtre du Bout du Monde
Organisé par la municipalité

→ **MERCREDI 8 MAI À 11 HEURES
AU MONUMENT AUX MORTS**

(Rassemblement place Corentine Tréflès à 10 h 45)
Commémoration du 8 mai 1945
Organisé par la municipalité

→ **DU JEUDI 9 AU SAMEDI 11 MAI
AU STADE RENÉ BOSSER**

Mondial Pupilles
Organisé par l'USP Football

→ **DU JEUDI 16 AU LUNDI 20 MAI
AU MANOIR DE KERBASKIOU**

Exposition
Organisé par Art@Kerbaskiou

→ **SAMEDI 18 MAI DE 14 H 14 À 15 H 04
À L'ESPACE SALVADOR ALLENDE**

Passage de la Redadeg
Organisé par l'association Ar Redadeg a di da di

→ **SAMEDI 18 ET DIMANCHE 19 MAI
À L'ESPACE SALVADOR ALLENDE**

Tournoi du TIBAP
Organisé par l'association TIBAP

→ **SAMEDI 25 MAI DE 10 HEURES À 17 HEURES
CHEMIN/HENT DE KROAZ AR BLEUNV**

Portes ouvertes des jardins familiaux
Organisé par l'association des jardins familiaux

→ **SAMEDI 25 ET DIMANCHE 26 MAI
À LA LUDOTHÈQUE**

Fête du Jeu
Organisé par l'Ulamir e Bro Glazik

→ **DIMANCHE 26 MAI À 17 HEURES
À LA CHAPELLE NOTRE DAME DE GRÂCE**

Dremmwel & Klervi Rivière
Organisé par la municipalité

→ **VENDREDI 31 MAI À PARTIR DE 16 H 30
PLACE DU 19 MARS 1962**

Le marché s'étale
Organisé par la municipalité

→ **VENDREDI 7 JUIN À 18 HEURES 30
AU DÉPART DE L'ESPACE SALVADOR ALLENDE**

Randonnée "Les chemins de l'été"
Organisé par QBO, la Rando Pluguffanaise et la municipalité

→ **DIMANCHE 23 JUIN À PARTIR DE 11 HEURES 30
À L'ESPACE SALVADOR ALLENDE**

Kermesse de l'école Notre Dame de Grâce
Organisé par l'APEL Notre Dame de Grâce

→ **SAMEDI 29 JUIN À PARTIR DE 10 HEURES
À L'ESPACE DE SPORT ET DE LOISIRS DU COSQUER**

Village Olympique et Pluguff'en Fête
Organisé par la municipalité



Portes ouvertes
aux jardins familiaux
de Pluguffan

Samedi 25 mai 2024
de 10 heures à 17 heures
Chemin/Hent de Kroaz ar Bleuñv

Dans le cadre des 48 heures
du Festival de l'Agriculture Urbaine 2024

Tombola : paniers de légumes




Ciné Club de Kerbaskiou
PROGRAMMATION 2024

Adhésion semestre : 20 € + entrée 3 €
Adhésion annuelle : 45 € pour 10 films
Non adhérent : 5 € la séance
cineclubkbk@outlook.fr
Contact : 06 07 03 36 48

Judi 20 juin à 19 h 30 : auberge
espagnole, film à 20 h 30 suivi d'un débat

UNE VIE
De Stéphane BRIZE, France, 2016
En 1819 en Normandie, Jeanne Le Perthuis des
Vauds vient de sortir du couvent et s'apprête à
commencer une nouvelle vie auprès de son futur
mari, Julien Lamare. Ce dernier se révèle bientôt
égoïste, avare et infidèle.



La programmation peut changer selon la disponibilité des films



PLUGUFFAN / PLUGUEN
VILLAGE OLYMPIQUE

10H 18H

ESPACE SPORTIF
ET DE LOISIRS
DU COSQUER

Avec la participation
des associations sportives

SAMEDI 29 JUIN 2024

18H Pluguff'en fête 09H45

18H / 20H15 FANFARE REUZ BONBON
20H30 / 22H45 SIX'ALL
23H / 0H45 DJ DYS

Restauration sur place
ENTRÉE GRATUITE
organisé par
la commune de Pluguffan